

# ستائر مكافحة الحرائق والأدخنة

استخدامات ستائر مكافحة الحرائق والأدخنة  
ونطاق المنتج المتاح

[WWW.COOPERSFIRE.COM](http://WWW.COOPERSFIRE.COM)

شريك التوزيع  
ستائر الحريق والدخان



[www.ebmksa.com](http://www.ebmksa.com)



**coopers**

SMOKE AND FIRE CURTAINS

تمهيد الطريق أمام الحماية من الحرائق

تعمل كوبرز فاير من خلال مصنعين في المملكة المتحدة، ويقع المكتب والمصنع الرئيسيان بالساحل الجنوبي في ووترلوفيل، بينما يقع المصنع الآخر في إيلاند، ويست يوركشاير. وتعرض كوبرز فاير تصميم منتج معتمد من طرف ثالث، وتوفر خدمات التصنيع، والتركييب، والتشغيل، والصيانة المستمرة لحواجز مكافحة الحرائق والأدخنة.

ومع تاريخ طويل راسخ، تمثل كوبرز فاير في أكثر من 40 منطقة حول العالم من خلال شبكة موزعين.

وتتميز كوبرز فاير بأنها مالك أصلي لبراءات الاختراع الخاصة بنظام الأمان الكهروميكانيكي، الذي يحدد معايير حواجز مكافحة الأدخنة والحرائق النشطة حول العالم، ويساعد على تبوأها ريادة السوق باستخدام التقنية مسجلة الملكية والحائزة على براءة اختراع.

تعرض كوبرز فاير مجموعة لا مثيل لها من أنظمة حواجز مكافحة الحرائق والأدخنة العمودية والأفقية التي خضعت لاختبارات مكثفة في عدة دول مختلفة بحسب العديد من المعايير الدولية التي تلبي مجموعة كبيرة من اللوائح.

تعد كوبرز فاير مصنعًا متخصصًا لأنظمة حواجز مكافحة الأدخنة والحرائق

## تاريخ الشركة

منذ بدايتها، كانت كوبرز فاير مؤسسة أعمال عائلية تعني بتصنيع الستائر وشيش النوافذ وتعود بداياتها إلى عام 1874.

وفي عام 1983، ابتكرت كوبرز فاير وسجلت براءة اختراع نظام التوجيه الأمان الذي يعمل بالغازية لحاجز مكافحة الحريق الأوتوماتيكي ومن ثم أطلقت جيلًا من حواجز مكافحة الأدخنة والحرائق. والآن وقد صارت معيارًا صناعيًا، تتاح حواجز مكافحة الأدخنة والحرائق النشطة حول العالم.

تحظى كوبرز فاير باعتماد نظام إدارة الجودة أيزو 9001 ونظام الإدارة البيئية 14001. ويحظى نطاق المنتج بضمان الجودة وتم تصنيعه كحل طويل الأمد ويتمتع بخدمات وصيانة مستمرة. وترتبط على الأبحاث والتطوير المتواصل

**L&F LOWE & FLETCHER GROUP**  
A FAMILY BUSINESS SINCE 1889

أن صارت كوبرز فاير رائدة في صناعتها في الامتثال مع المعايير الجديدة. وكانت أول من امتثل للمعايير البريطانية BS 7346-3 ونالت شهادة الاعتماد الأوروبية CE للمعايير EN 12101-1 لحواجز مكافحة الأدخنة ومع المعايير البريطانية BSI PAS 121 لحواجز ستائر مكافحة الأدخنة.

تم شراء كوبرز فاير بواسطة لوي أند فليتشر جروب في عام 2014، وهي أسرة من الجيل الخامس تمتلك مؤسسة أعمال صناعية وتأسست منذ عام 1889.

## المعالم الدولية الرئيسية لشركة كوبرز

تحظى العديد من المباني المهيبة حول العالم بحماية ستائر مكافحة الأدخنة والحرائق من كوبرز فاير.

ومن المباني الأيقونية التي تم تركيب منتجات كوبرز فاير بها: دار أوبرا سيدني؛ ومتحف اللوفر في أبوظبي؛ والقصور الملكية في باكنغهام ويندسور، وسانت جيمس؛ ومجموعة من المباني الأيقونية في لندن مثل برج شاردي؛ والمتحف البريطاني، ومبنى ذا جيركن، وأكبر متاجر التسوق مثل مول الإمارات ومول دبي.

والإدارة الهندسية مجهزة بالكامل بمراقب ثلاثية وثلاثية الأبعاد ويمكنها توفير خدمات متخصصة مباشرة من مرحلة التصور والتصميم وحتى استكمال المشروع. وتقدم كوبرز فاير خبرات فنية، حيث يخرط مجموعة من خبرائها على نحو مكثف في تطوير معايير المنتج التي تحظى باعتماد أيزو، واللجنة الأوروبية للتوحيد القياسي، والمعايير البريطانية.

وعلى النقيض من الموردين الآخرين، تعزز كوبرز فاير بتميزها في تقديم الحلول المبتكرة والمتخصصة التي تدعمها مجموعة من أنظمة الاعتماد المستقلة المقدمة من طرف ثالث والمعترف بها دوليًا الخاصة بالمنتج والتركييب والصيانة حسب الاقتضاء.



ولستائر كوبرز فاير حضور كذلك في المطارات الدولية مثل مطارات سيدني؛ وبريسين؛ ودولس، وهينرو، وغاتويك؛ وستانستيد؛ وأتاتورك؛ وجوهانسبرغ؛ ودوسلدورف؛ وتشيك لاب كوك؛ ودبي.

كما قامت كوبرز فاير بتركيب ستائر مكافحة الحرائق والأدخنة في المباني التجارية والمكاتب ومتاجر التجزئة لعلامات تجارية مثل أبل؛ وأديداس؛ وجوجل؛ وماكدونالدز؛ وسيلفريدجز؛ وفورتنام أند ميسون؛ وفيسبوك.

## الاختبار والمعايير

يتمثل التزام كوبرز فاير بشأن سلامة الأرواح جليًا من خلال التفاني إزاء التأكد من أن ستائر مكافحة الحرائق والأدخنة المصنعة تلبي أعلى المعايير الدولية.

وتختبر كوبرز فاير وتصنع كل ستارة مكافحة حريق وأدخنة طبقًا للاعتمادات المعترف بها دوليًا الأشد صرامة، حيث يتم اعتمادها من طرف ثالث باستقلال، وترسخ لدى العملاء الثقة في معدات الحماية من الحرائق التي يمكنكم الاعتماد عليها.



وتعرض ستائر مكافحة الحرائق والأدخنة عدة حلول للمعماريين، والمهندسين، والمستشارين ومطوري المواصفات توفر إمكانية لتصميم المباني المركبة التي تلتزم بلوائح الحريق وتوفر حماية ضد الحرائق والأدخنة. وعند تحديد نظام الستائر لمكافحة الحرائق والأدخنة، من الضروري مراعاة الحزمة الكاملة من الجودة، والأداء، والتركييب، والصيانة، وحتى خدمات ما بعد البيع. وتوفر كوبرز فاير منتجات معتمدة من طرف ثالث وكذا تركيباً معتمداً من طرف ثالث وحزماً متخصصة لما بعد البيع، مصممة حسب اشتراطاتك واستخداماتك المحددة.

طورت كوبرز فاير مجموعة كبيرة من ستائر مكافحة الحرائق والأدخنة لحماية كل نوع من المباني. ومن حماية منافذ الهروب وحماية الحدود إلى تقديم نظام إلى المبنى يوفر تقسيماً فعالاً للحرائق والأدخنة.

أدى الالتزام بسلامة الأرواح أن طورت كوبرز فاير مجموعة كبيرة من منتجات حواجز وستائر مكافحة الحرائق والأدخنة التي خضعت لاختبارات شاملة بحسب المعايير البريطانية BS EN ومعايير السلامة "يو إل" ومعتمدة لحماية العديد من الاستخدامات عبر طائفة واسعة من أنواع المباني مثل التجزئة، والمستشفيات، والمباني التجارية، والمطارات، والأماكن الداخلية.



#### المصاعد وردهات المصاعد



أدت معرفة كوبرز فاير للوائح حماية المصاعد وردهات المصاعد إلى تطوير مجموعة من ستائر مكافحة الحرائق العمودية ذات مراقبة الأدخنة المعتمدة لحماية انتشار الحرائق والأدخنة عبر أعمدة المصاعد.

#### التقسيم



يمكن استخدام المجموعة الكاملة من منتجات ستائر مكافحة الحرائق والأدخنة من كوبرز فاير في إنشاء مقصورات لاحتواء الحرائق والأدخنة ومنع انتشارها. يستخدم نطاق المنتج على نحو خاص في هذه الحالة في المساحات المفتوحة الكبيرة في المباني.

#### فتحات في الجدران



يمكن استخدام ستائر مكافحة الحرائق من كوبرز فاير في استبدال الجدران التي لا تتحمل أثقالاً والزجاج المقاوم للحريق وتعرض تصميمات مساحات مفتوحة تلبى لوائح الحريق.

#### البهو، والردهات ومناطق الاستقبال



منع انتشار الأدخنة والحرائق من طابق إلى آخر في بهو مع ستائر كوبرز فاير الأفقية أو الممتدة أو حماية الردهات ومناطق الاستقبال باستخدام ستائر مكافحة الحرائق والأدخنة العمودية.

#### حماية منافذ الهروب



تلتزم كوبرز فاير بتعزيز تقنية الأقمشة المقاومة للحرائق مما أدى إلى تطوير مجموعة من ستائر مكافحة الحرائق التي توفر منطقة عازلة مما يوفر للمعماريين ومهندسي الحرائق مسارات هروب مؤمنة وأمنة طبقاً للوائح الحرائق.

#### السلام والمصاعد



يمكن فتح السلالم أو حماية المصاعد من خلال استخدام ستائر مكافحة الحرائق والأدخنة العمودية أو الممتدة. يستخدم منتج الستائر الممتدة لتغليف السلالم أو المصاعد بالكامل للسماح بتصميمات المساحة المفتوحة، واستبدال أبواب وردهات الحرائق.

#### حماية الحدود



تعد ستائر مكافحة الحرائق من كوبرز فاير بمثابة بديل معتمد للأبواب المقاومة للحريق، والزجاج المقاوم للحريق وجدران الحماية بينما تحمي النوافذ من نقل النيران ومنع انتشار الحريق من مبنى إلى آخر.

#### فصل المخرج والممر



حماية مسارات الهروب للإخلاء الجماعي. تسمح ستائر مكافحة الأدخنة evacU8 بالخروج عبر مقصورة تعمل على احتواء الأدخنة. وهي توفر إمكانية لتقسيم التوزيع لتشجيع نظام الإخلاء الآمن حيث تعبر المجموعات مسارات الخروج المحتملة.

اسم المنتج	الاتجاه	أقصى عرض و أقصى انخفاض	مقاومة الحرائق أو التصنيف	مراقبة الأدخنة
ستائر مكافحة الحرائق فايرماستر A1	عمودية - بكرة فردية	م5 x 8م م6 x 5م	E120 EW30 E180 EW30	نعم*
ستائر مكافحة الحرائق فايرماستر A1	عمودية - بكرة متداخلة	غير محدود x 6م	E120 EW30	لا
لوحة رؤية عبر نافذة الخروج	عمودية - بكرة فردية	م5 x 8م م6 x 5م	E120 EW30	نعم*
ستائر مكافحة الحرائق فايرماستر بلاس <sup>2</sup>	عمودية - بكرة فردية/ بكرة فردية عريضة	حتى 20 م عرض بحد أقصى x حتى 7 م أقصى انخفاض	حتى E120 EW90	نعم*
ستائر مكافحة الحرائق فايرماستر لغرف التعقيم	عمودية - بكرة فردية	م3 x 4م م4 x 4م	E120 EW120 E90 EW90	لا
ستائر مكافحة الحرائق فايرماستر البحرية	عمودية - بكرة فردية	م2,4 x 2,692م	A-0	لا
ستائر مكافحة الحرائق فايرماستر الأفقية البسيطة	أفقية - بسيطة	م7 x 7م	E120	لا
ستائر مكافحة الحرائق فايرماستر الأفقية البسيطة	أفقية - بسيطة صغيرة	م2,5 x 7م	E120 (من خلال التقييم)	لا
ستائر مكافحة الحرائق فايرماستر الأفقية المركبة	أفقية - مركبة	اتصل بكيورز فاير	اتصل بكيورز فاير	لا
ستائر مكافحة الحرائق فايرماستر 1000/4	عمودية - بكرة فردية	م5 x 6م م8 x 5م م6 x 2,5م	E180 EW30 E180 EW30 E240 EW30	نعم*
ستائر مكافحة الحرائق فايرماستر 1000/4	عمودية - بكرة متداخلة	غير محدود x 8م	E120	لا
ستائر مكافحة الحرائق فايرماستر سوبربلاس	عمودية - بكرة فردية/ متداخلة	غير محدود x 3م	E120 EI120 (من خلال التقييم)	لا
ستائر مكافحة الحرائق فايرماستر الممتدة	ممتدة - مفتوحة	غير محدود x 5م غير محدود x 8م	E180 EW30 E120 EW30	لا
ستائر مكافحة الحرائق فايرماستر الممتدة	ممتدة - مغلقة	غير محدود x 5م غير محدود x 8م	E240 EW30 E120 EW30	لا
ستائر مكافحة الحرائق فيفاير A1	عمودية - بكرة فردية	م3 x 3م	E120 EW30	نعم
ستائر مكافحة الحرائق فيفاير أيزون	عمودية - بكرة فردية	م3 x 3م	E180 EW60	نعم

اسم المنتج	الاتجاه	أقصى عرض وأقصى انخفاض	مقاومة الحرائق أو التصنيف	مراقبة الأدخنة
ستائر مكافحة الحرائق فايرماستر A1	عمودية - بكرة فردية	م5 x 8م م6 x 5م	E180 EW30 E180 EW30	نعم*
ستائر مكافحة الحرائق فايرماستر A1	عمودية - بكرة متداخلة	غير محدود x 6م م27,5 x 8م	E120 EW30	لا
ستائر مكافحة الحرائق فايرماستر بلاس <sup>2</sup>	عمودية - بكرة فردية/ بكرة فردية عريضة	حتى 20 م عرض بحد أقصى x حتى 7 م أقصى انخفاض	حتى E180 EW90	نعم*
ستائر مكافحة الحرائق فايرماستر الممتدة	ممتدة - مفتوحة	غير محدود x 5م غير محدود x 8م	E180 EW30 E120 EW30	لا
ستائر مكافحة الحرائق فايرماستر الممتدة	ممتدة - مغلقة	غير محدود x 5م غير محدود x 8م	E240 EW30 E120 EW30	لا
ستائر مكافحة الحرائق فيفاير A1	عمودية - بكرة فردية	م3 x 3م	E120 EW30	نعم
ستائر مكافحة الحرائق فيفاير أيزون	عمودية - بكرة فردية	م3 x 3م	E180 EW60	نعم

\* معتمدة حسب المعايير البريطانية BS EN 1634-3، اختبارات مقاومة الحرائق والتحكم في الأدخنة لمجموعات الأبواب والشيش، والنوافذ القابلة للفتح وعناصر معدات المبنى. اختبار مقاومة الحرائق لمجموعات الأبواب والشيش.

### ستائر مكافحة الحرائق والثابتة التي خضعت لاختبار يو إل (تلائم المنتجات الولايات المتحدة، والشرق الأوسط، ودولاً أخرى)

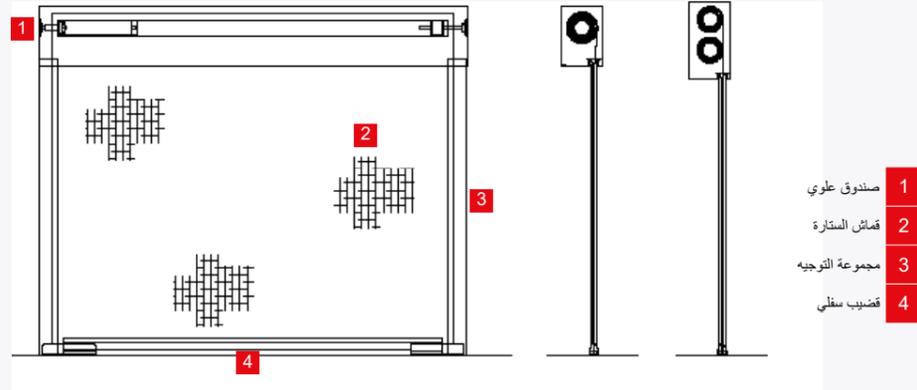
\* معتمدة حسب المعايير البريطانية BS EN 1634-3، اختبارات مقاومة الحرائق والتحكم في الأدخنة لمجموعات الأبواب والشيش، والنوافذ القابلة للفتح وعناصر معدات المبنى. اختبار مقاومة الحرائق لمجموعات الأبواب والشيش.

### المعايير البريطانية BS EN 12101 الخاصة بستائر مكافحة الحرائق (تلائم المنتجات المملكة المتحدة ودولاً أخرى)

اسم المنتج	الاتجاه	أقصى عرض و أقصى انخفاض	مقاومة الحرائق
ستائر مكافحة الأدخنة سموك ستوب D600A	عمودية - بكرة فردية	م6 x 4م	150 دقيقة
ستائر مكافحة الأدخنة سموك ستوب D600A	عمودية - بكرات متداخلة	غير محدود x 10,5م	150 دقيقة
ستائر مكافحة الأدخنة سموك ستوب D600A	عمودية - تداخل جنباً إلى جنب	غير محدود x 6,7م	150 دقيقة
ستائر مكافحة الأدخنة سموك ستوب DH60	عمودية - بكرة فردية	م6 x 4م	60 دقيقة (DH60)
ستائر مكافحة الأدخنة سموك ستوب DH60	عمودية - بكرات متداخلة	غير محدود x 10,5م	60 دقيقة (DH60)
ستائر مكافحة الأدخنة سموك ستوب DH120	عمودية - بكرات متداخلة	غير محدود x 4,8م	150 دقيقة (DH120)
ستائر مكافحة الأدخنة سموك ستوب الممتدة	ممتدة - مفتوحة	غير محدود x 6م	60 دقيقة (DH60)
ستائر مكافحة الأدخنة سموك ستوب الممتدة	ممتدة - مغلقة	غير محدود x 6م	60 دقيقة (DH60)
ستائر مكافحة الأدخنة سموك ستوب EVACU8	عمودية - Evacu8	غير محدود x 6,7م	150 دقيقة

اسم المنتج	الاتجاه	أقصى عرض وأقصى انخفاض	مقاومة الحرائق أو التصنيف	مراقبة الأدخنة
ستائر مكافحة الحرائق فايرماستر A1	عمودية - بكرات فردية/ متداخلة	غير محدود x 8م	240 دقيقة	نعم
لوحة رؤية عبر نافذة الخروج	عمودية - بكرة فردية	اتصل بكيورز فاير	120 دقيقة	نعم
ستائر مكافحة الحرائق فايرماستر 1000/4	عمودية - بكرات فردية/ متداخلة	غير محدود x 8م	180 دقيقة	نعم
ستائر مكافحة الحرائق فايرماستر للخروج	عمودية - بكرة فردية	غير محدود x 8م	180 دقيقة	نعم
ستائر مكافحة الحرائق فايرماستر الممتدة	ممتدة - مفتوحة	اتصل بكيورز فاير	240 دقيقة	لا
ستائر مكافحة الحرائق فايرماستر الممتدة للخروج	ممتدة - مغلقة	اتصل بكيورز فاير	240 دقيقة	لا
ستائر مكافحة الحرائق فايرماستر الممتدة	ممتدة - مفتوحة/ مغلقة	اتصل بكيورز فاير	120 دقيقة	لا
ستائر سموك ستوب الثابتة	عمودية - بكرات فردية/ متداخلة	غير محدود x 8م	غير منطبق	لا
ستائر مكافحة الحرائق سموك ستوب للخروج	عمودية - بكرة فردية/ عريضة	م18 x 7م	غير منطبق	نعم

صممت ستائر مكافحة الحرائق والأدخنة العمودية لمنع انتشار الحرائق والأدخنة طبقاً للمعايير البريطانية BS 8524-1:2013 و يو إل 10D الخاصة بستانر مكافحة الحرائق والمعايير البريطانية BS EN 12101 الخاصة بستانر مكافحة الحرائق.



تصنع كوبرز فاير مجموعة من ستائر مكافحة الحرائق والأدخنة النشطة التي يمكن تركيبها لاستخدامات متعددة.

تستخدم ستائر مكافحة الحرائق العمودية لمنع انتشار الحريق داخل المبنى ويمكن تركيبها بشكل مخفي كي تكون بعيداً عن الأنظار حتى يستلزم الأمر ذلك. تستخدم جميع ستائر مكافحة الحرائق العمودية من كوبرز فاير نظام الجاذبية الشامل الآمن من الأعطال (TGFS) الذي يضمن تنشيط ستائر مكافحة الحرائق حتى في حالة حدوث عطل شامل للطاقة أو دائرة قصر. يمكن تركيب لوحة الرؤية بنافاذة الخروج ResQ-Window™ بستانر مكافحة الحريق وتسمح للمسعفين بتقييم المنطقة قبل الدخول.

تستخدم ستائر مكافحة الأدخنة العمودية لمنع انتشار الأدخنة و/ أو العمل كجزء من نظام التحكم في الأدخنة لنقل الأدخنة كي يتم التخلص منها من المبنى. يمكن كذلك تركيب ستائر مكافحة الأدخنة بشكل مخفي وتنشيطها باستخدام نظام الجاذبية الشامل الآمن من الأعطال.

ستائر مكافحة الحرائق فاير ماستر A1  
مع تركيب نافذة الخروج ResQ-Window™

يمكن أن تستخدم ستائر مكافحة الحرائق والأدخنة العمودية النشطة من كوبرز فاير عدة أنواع من الأقمشة المقاومة للحرائق، استناداً إلى الاستخدام، وتركيبها على بكرات وتثبيتها في صندوق علوي من الصلب. تسحب الستائر بشكل مخفي ما لم تنشط بواسطة إنذار أو إشارة جهاز الكشف، وفي ذلك الوقت تنسدل بشكل آمن إلى موضعها التشغيلي.

تتاح ستائر مكافحة الحرائق والأدخنة في مجموعة من الأشكال ذات أبعاد العرض ومسافات الانخفاض المختلفة (انظر مصفوفة المنتج بالصفحتين 6 و 7) وتم اختبارها بحسب المعايير البريطانية BS EN 12101-1:2005+ A1:2006 والمعايير يو إل.

تصنع كوبرز فاير أقمشة فريدة تنتفخ بفعل الحرارة يمكنها أن توفر حماية من الإشعاع الحراري وتستخدم عند الحاجة إلى منافذ الخروج المؤمنة.

### ستارة دخان عمودية نموذجية



مجموعة بكرات فردية  
- تستخدم للستائر ذات العرض الأضيق  
حيث هناك حاجة إلى  
بكرات واحدة



مجموعة البكرات  
المتداخلة/ المتعددة  
- تستخدم للستائر الأعرض  
(غير محدودة) عند الحاجة  
إلى بكرات متعددة

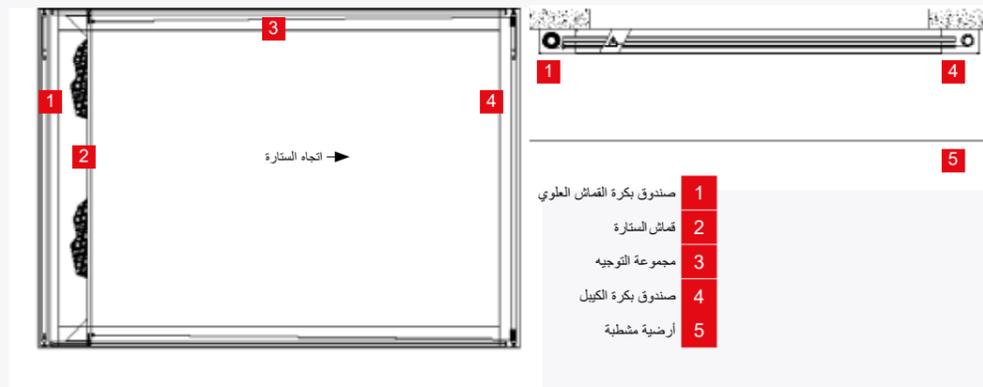
### ستارة حريق عمودية نموذجية



### سمات المنتج

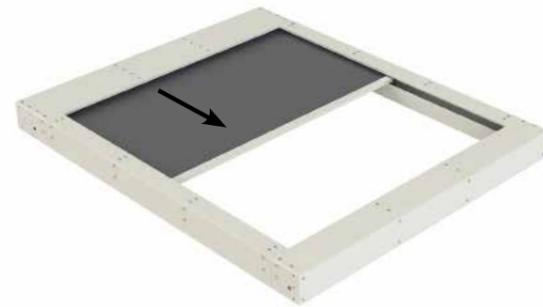
- تتوافق ستائر مكافحة الحرائق العمودية مع المعايير البريطانية BS 8524-1: 2013 و المعايير البريطانية BS EN 1634-1:2014 ويتم تقييمها وفقاً للمعايير البريطانية BS 476-22.8:1987. تم الاختبار طبقاً للمعايير يو إل 10B، و10C، و10F، و1784 و NFPA 252 وتحظى ستائر مكافحة الأدخنة باعتماد CE وتم تصنيفها بحسب DH60 أو D600A وتم تقييمها طبقاً للمعايير البريطانية BS EN 12101-01:2005+A1:2006. تم اعتمادها لتصنيف الأدخنة والستائر طبقاً للمعايير UL 1784
- عرض غير محدود ومنتجات هندسية متخصصة متاحة
- اعتماد طرف ثالث بواسطة IFC، واعتماد أرينغتون ومؤسسات الاعتماد الأخرى
- تتاح ستائر مكافحة الحرائق العمودية الآمنة، والمتألقة والمعزولة

صممت ستارة فاير ماستر الأفقية لمنع انتشار الحريق في المستوى الأفقي وتتاح في مجموعة من الأحجام.



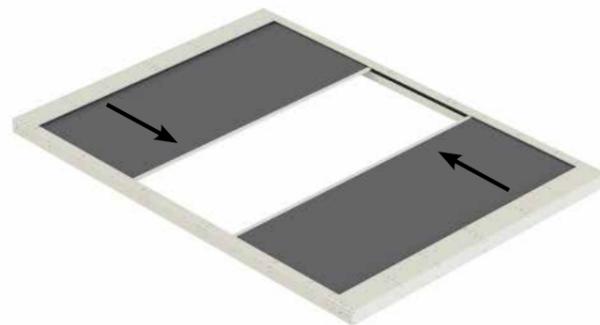
### النوع البسيط SIMPLEX™ (مجموعة حاجز فردي)

ملاءم للفتحات الأصغر ونوافذ السقف وما إلى ذلك.



### النوع المركب DUPLEX™ (مجموعة ستائر مزدوجة)

ملائم للفتحات الكبيرة بما في ذلك البهو الواسع. إغلاق كامل في نصف الوقت.



تعرض ستائر مكافحة الحرائق فاير ماستر الأفقية النشطة من كوبرز فاير طريقة بديلة لإغلاق السلالم ومناطق البهو. يمكن استخدام الستائر الأفقية بدلاً من تركيب زجاج مقاوم للحريق أو أسقف غير حاملة وبالتالي تنشئ مساحات مفتوحة.

لا تحتوي جميع ستائر كوبرز فاير الأفقية على دعائم ظاهرة (NVS™) مما يعني أن التصميم الفريد يسمح للستارة بالعمل تحت ضغط في قناة في اتجاه أسفل كل جانب، مما يترك الفتحة خالية من أية دعائم للستارة بمجرد تركيبها.

يوجد نوعان من ستائر مكافحة الحريق فاير ماستر الأفقية، البسيط والمركب. يغلق النوع البسيط من طرف واحد إلى الطرف الآخر، بينما يستخدم النوع المركب للمناطق الأكبر ويغلق من كل طرف بفراغ كي يتقابل ويغلق في المنتصف.

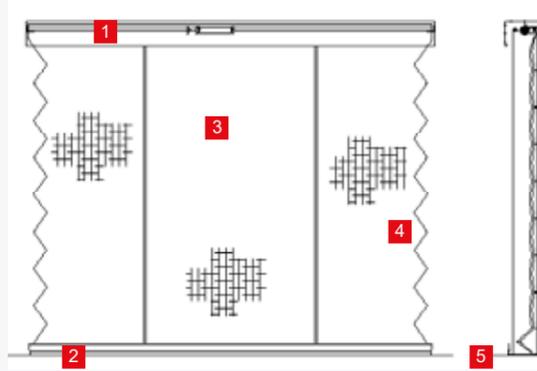
تتكون ستائر مكافحة الحريق الأفقية النشطة من قماش مقاوم للحريق عالي التقنية مخفي في غلاف مدمج من الصلب. ستظل ستارة مكافحة الحريق مخفية حتى تنشأ بواسطة إنذار أو إشارة كاشف، وفي ذلك الوقت تغلق بشكل آمن إلى موضع الحريق التشغيلي. سنتوقف ستائر مكافحة الحريق الأفقية وتتحكم في انتشار الحريق بين الطوابق في المبنى.

كي تكون متوافقة، يجب تجهيز حواجز مكافحة الحريق بمصدر طاقة ثنائي كمييار. تغلق الستارة مع الطاقة الرئيسية أو الطارئة باستخدام نظام تدوير منخفض الجهد.

### سمات المنتج

- تتوافق ستائر مكافحة الحريق مع المعايير البريطانية BS EN 1634-1:2014 وتقيم طبقاً لها
- بديلة للزجاج المقاوم للحريق والأسقف التي لا تتحمل الأحمال
- اعتماد طرف ثالث بواسطة اعتماد وارينغتون وجهات الاعتماد الأخرى
- دعائم غير مرئية (NVS)

تسمح السمات الفريدة لفاير ماستر وسموك ستوب الممتدة باستخدامها محل عناصر التحكم في الحرائق والأدخنة التقليدية، مما يسمح للمعماريين، ومهندسي الحرائق، وواضعي المواصفات بإنشاء تصميمات لمساحات مفتوحة تلبى اشتراطات استراتيجية التحكم في الحرائق والأدخنة بالمباني.



- 1 صندوق علوي
- 2 الحوض السفلي
- 3 قماش الستارة
- 4 القماش المطوي عند الركن
- 5 الأرضية

### إعدادات المنتج حسب الطلب

يتم تطوير المنتج لتوفير بديل حسب الطلب للجدران غير الحاملة الثابتة، والأجزاء ومصاريع مقاومة الحريق، يمكن استخدام المنتج الممتد كجزء من الحل الهندسي لمقاومة الحريق في الاستخدامات التجارية والصناعية مثل المطارات، ومراكز التسوق، والمكاتب، والفنادق أو حيثما هناك حاجة ضرورية للمحافظة على الوصول إلى مساحات مفتوحة.

### أنواع مختلفة

1. مربع (مغلق)
2. التقوس المنحوت (مفتوح)
3. ركن على شكل حرف إل (مفتوح)
4. شبه منحرف (مغلق)
5. متشعب (دائري مغلق مع باب للخروج)



1.

2.



5.



4.



3.

ملاحظة: يتاح باب الخروج على كل ما تم ذكره آنفاً.

توفر ستائر مكافحة الحرائق والأدخنة الممتدة النشطة والمبتكرة مرونة أكبر للمصممين لإنشاء مباني ذات مساحات مفتوحة تزيل الإشتراط الخاص بالأعمدة أو أعمدة الركن وواجهات السقف المتداخلة التي قد تكون مطلوبة من أجل منتجات السلامة من الحرائق والأدخنة الإضافية.

يمكن إعداد الستائر الممتدة في مجموعة من الأحكام والأشكال حسب الطلب، مثل المربع أو الدائرة والقوس أو شبه المنحرف. وفعلياً، يمكن إعداد الستائر الممتدة في أغلب الأشكال في عدد غير محدود من الأنماط.

يتم تركيب ستائر مكافحة الحرائق والأدخنة الممتدة لمنع انتشار الحريق والدخان وتستخدم في المعتاد لإغلاق السلالم والمصاعد وتوفير منهج جديد بالكامل للمعماريين، والمستشارين وواضعي المواصفات خاص بتصميم المباني.

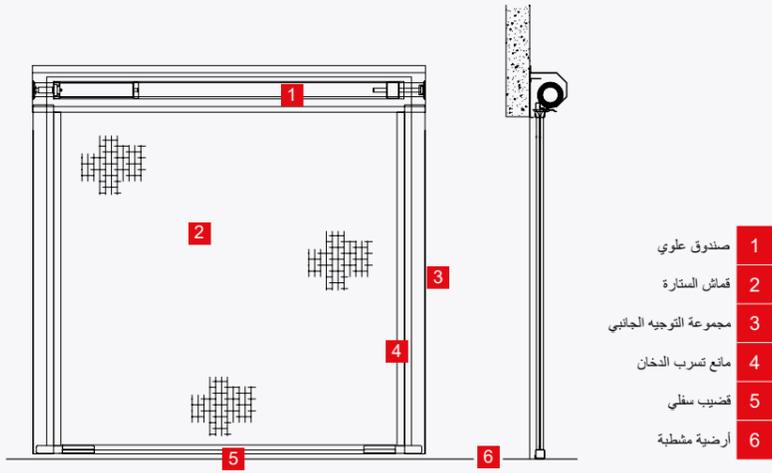
يمكن أن تستخدم ستائر مكافحة الحرائق والأدخنة النشطة من كوبرز فاير عدة أنواع من الأقمشة المقاومة للحرائق، استناداً إلى نوعية الاستخدام. يتم طي القماش وإدخاله بشكل فريد في صندوق علوي من الصلب. ما زالت الستارة تسحب بشكل مخفي حتى تنشأ بواسطة إنذار أو إشارة كاشف، وفي ذلك الوقت يتم تنزيلها بشكل آمن إلى موضعها التشغيلي.

يستفيد المنتج الممتد من نظام الجاذبية الشامل الآمن من الأعطال الذي يضمن أن تنسد الستارة بشكل آمن حتى في حالة تعطل الطاقة الشامل أو حدوث دائرة قصر.

### سمات المنتج

- تمتثل ستائر مكافحة الحريق الممتدة مع المعايير البريطانية BS 8524-1: 2013 ويتم تقييمها طبقاً للمعايير البريطانية BS EN 1634-1:2014 و BS EN 13501 2:2007+A1:2009. تختبر حسب معايير يو إل NFA 252 و 1784، 10D، 10C، 10B
- تحظى ستائر مكافحة الحريق الممتدة باعتماد CE وتصنف بأنها DH60 أو D600A وتقيم طبقاً للمعايير البريطانية BS EN 12101-01:2005+A1:2006
- أبعاد عرض غير محدودة ومنتجات هندسية متاحة حسب الطلب
- اعتماد طرف ثالث بواسطة IFC، واعتماد أرينغتون ومؤسسات الاعتماد الأخرى
- تتاح أشكال حسب الطلب كي تسمح بتلبية تصميمات المساحات المفتوحة للوائح الحريق
- يمكن تركيب باب خروج على منتجات فاير ماستر الممتدة المفتوحة والمغلقة

صم المنتج في فاير Vii Fire FM كحاجز لمنع انتشار الحريق طبقاً للمعايير البريطانية BS EN 1634-1:2014 والمعايير البريطانية BS 8524-1:2013 وهو حل نموذجي للفتحات الصغيرة في جدران الحماية.



### حواجز مكافحة الحريق النشطة للمنازل السكنية

في حالة حماية منافذ الخروج، يلزم توفير منطقة معزولة لحماية مرور الشاغلين من الإشعاع الحراري. نال المنتج Vii®Fire i-Zone من كوبرز فاير اعتماد المعايير البريطانية BS 8524-1:2013 ويتسم بإشعاع حراري منخفض يصل إلى 10 كيلو وات/م<sup>2</sup> بعد 60 دقيقة.



توفر ستارة مكافحة الحريق العمودية المضغوطة فاير في Vii® Fire من كوبرز الوسائل اللازمة للمساعدة في إنشاء بيئات معيشة حديثة للمساحات المفتوحة في المنازل السكنية، التي تمتثل مع لوائح الحريق الصارمة دون المخاطرة بالتصميم. وعلى نحو يحظى بإعجاب مصممي الديكور، سيظل حاجز الحريق في فاير Vii®Fire مخفياً إلى أن يتم استخدامه. وهو يستخدم لاستبدال الجدران غير الحاملة، وأبواب الحريق والزجاج غير المعزول.

يقتصر نطاق المنتج Vii® على أقصى عرض يقدر بـ 3 أمتار وأقصى انخفاض يقدر بـ 3 أمتار. تم تقديم هذا النطاق من المنتجات للاستخدام في المنازل السكنية وأجزاء المباني التي يلزم وجود صندوق علوي مضغوط بها.

يسهل على الشخص المؤهل تركيب نطاق ستائر Vii®Fire الكامل وهو أول نظام لستائر مكافحة الحريق يعمل بـ "التوصيل والتشغيل". ويستهدف هذا المنتج كذلك أماكن خدمات المطبخ والمقصورات المحمولة. ومن خلال المحافظة على ضغطه بشدة، يظل المنتج مخفياً تمامًا حتى يتم استخدامه.

يمكن أن تستخدم ستائر مكافحة الحريق النشطة Vii®Fire عدة أنواع من الأقمشة المقاومة للحرائق، استنادًا إلى الاستخدام. يتم تركيب القماش في بكره وتحفظ في صندوق علوي من الصلب. تسحب الستائر بشكل مخفي ما لم تنشأ بواسطة إنذار أو إشارة جهاز الكشف، وفي ذلك الوقت تنسدل بشكل آمن إلى موضعها التشغيلي. يستخدم المنتج Vii®Fire نظام الجاذبية الشامل الآمن من الأعطال لضمان استخدام ستارة مكافحة الحريق بشكل آمن حتى في حالة تعطل الطاقة الكامل أو حدوث دائرة قصر.

يستفيد المنتج Vii®Fire iZone من قماش فريد ينتفخ بفعل الحرارة يصنع بواسطة كوبرز فاير يمكن أن يوفر حماية ضد الإشعاع الحراري وتستخدم عند الحاجة إلى منافذ الخروج المؤمنة.

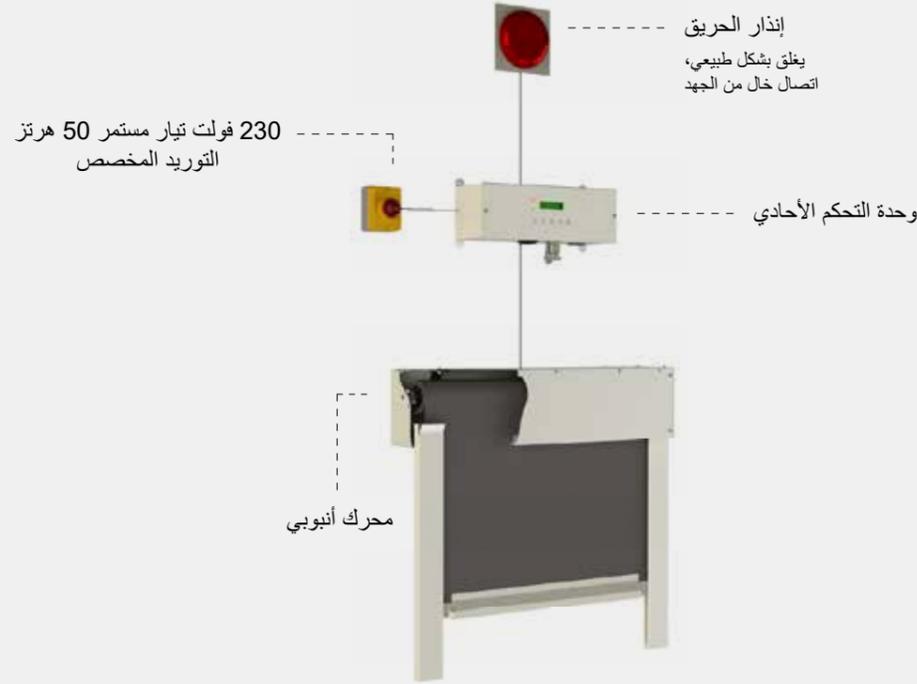
### سمات المنتج

- تتوافق ستائر مكافحة الحريق مع المعايير البريطانية BS 8524-1: 2013 وتقيم طبقاً للمعايير البريطانية BS 476-22.8:1987 و BS EN 1634-1:2014
- أقصى عرض 3م وأقصى انخفاض 3م
- اعتماد طرف ثالث بواسطة IFC، واعتماد وارنغتون ومؤسسات الاعتماد الأخرى
- السلامة والإشعاع: تتاح ستائر مكافحة الحريق العمودية

تعرف وحدة التحكم الأحادية بأنها أداة تحكم فردية مضغوطة في الستائر مع مجموعة كاملة من خيارات التحكم الإضافية المدمجة. ويعمل النظام من خلال "التوصيل والتشغيل" بشكل كامل، مما يعني أنه يمكن توصيل جميع أطراف الأسلاك بشكل سريع وفعال، وتقليل زمن التركيب ومدى التعقيد. كما يتضمن النظام كذلك إمكانية "الاختبار الذاتي"، التي تتيح للنظام بمراقبة أدائه وسلامته.

يستخدم نظام Variospeed®6 لستائر مكافحة الأدخنة والحرائق. وهو يستخدم محركات كهربائية مغناطيسية 24 فولت تيار مستمر دائمة مع مكبح كهرومغناطيسي 24 فولت تيار مستمر، كمييار. وعندما تسحب ستارة/ ستائر مكافحة الأدخنة أو الحريق بالكامل، يتم توصيل الطاقة إلى المكبح الكهرومغناطيسي الداخلي، ويتم المحافظة على ستارة/ ستائر مكافحة الأدخنة أو الحريق في وضع مسحوب. يتم عزل الطاقة الموصلة إلى المحرك بشكل كامل، مما يطيل عمر المحرك ويحافظ على ضمان التوريد الخاص بالجهة المصنعة.

تتضمن المحركات حماية داخلية ضد دائرة القصر والدائرة المفتوحة، مما يعني أنه سيتم استخدام الستائر بحسب نظام الجاذبية الكامل الآمن من الأعطال بمعدل انخفاض يتوافق مع المعايير البريطانية BS EN 12101 والمعايير البريطانية BS 8524 حتى إن كانت أسلاك المحرك مقطوعة، أي تعرضت للقصر معا أو مفصولة من بطاقة التحكم في المحرك (MCC). في حالة تنشيط الإنذار، سيتم فصل الطاقة عن المكبح الكهرومغناطيسي وسيتم نشر ستارة/ ستائر مكافحة الحريق بشكل فوري في موضعها التشغيلي في ظل نظام الجاذبية الآمن من الأعطال.



### نظام الجاذبية الآمن من الأعطال

في حالة حدوث عطل بالطاقة الرئيسية، سيتم الاحتفاظ بستارة/ ستائر مكافحة الأدخنة أو الحرائق في وضع السحب لمدة 30 دقيقة (قابلة للضبط) بحيث تعمل بالبطارية الاحتياطية (BBU) قبل نشرها في موضعها التشغيلي (FOB). في حالة استلام تنشيط الإنذار في أثناء تعطل الطاقة الرئيسية، سيتم نشر الستارة/ الستائر بشكل فوري في موضعها التشغيلي. سيتم إنزال ستارة/ ستائر مكافحة الأدخنة/ الحرائق حسب نظام الجاذبية الآمن من الأعطال الشامل والخاضع للتحكم.

### مزايا المنتج

يمكن توصيله إلى نظام إدارة المبنى لمراقبة النظام

حتى 20 بكرة ستارة حريق أو دخان من وحدة الإمداد بالطاقة (PSU)

سرعات خفض كهربائي قابلة للضبط

حماية المحرك من دوائر القصر أو الدوائر المفتوحة

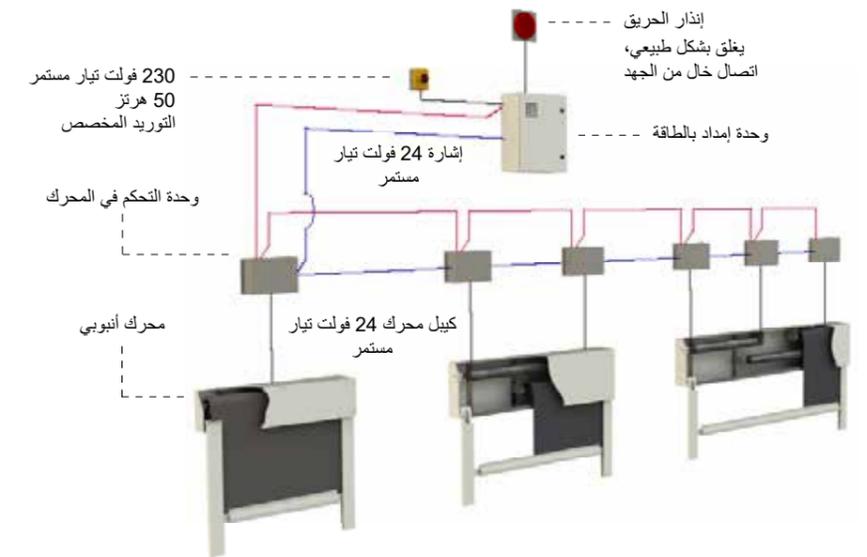
محركات 24 فولت تيار مستمر مع مكابح كهرومغناطيسية داخلية كمييار

بطارية احتياطية قابلة للضبط

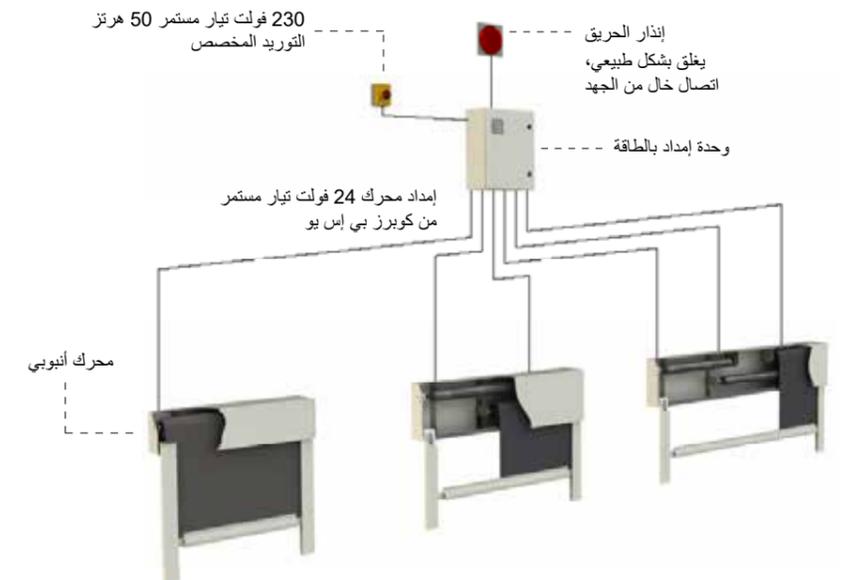
مدخلات ومخارج إنذار متعددة

استهلاك منخفض للطاقة

### نظام التحكم VARIOSPEED®6 في المحرك (CAM)



### تجميع عناصر التحكم VARIOSPEED®6 (CG)



### سمات المنتج

- استهلاك منخفض للطاقة
- غلاف صغير، مضغوط
- نظام كامل وسهل التوصيل لأسلاك وأطراف "التشغيل والتوصيل"
- محركات 24 فولت تيار مستمر مع مكابح كهرومغناطيسية داخلية كمييار
- سرعات خفض كهربائي قابلة للضبط
- حماية للمحرك من دوائر القصر أو الدوائر المفتوحة
- بطارية احتياطية قابلة للضبط
- تمكين "الاختبار الذاتي"
- وحدة تأخير - انخفاض - تقسيم مبرمجة وقابلة للضبط
- إنزال ثنائي مبرمج وقابل للضبط
- أداة سحب في حالة الطوارئ مبرمجة وبموقت
- تجاوز رجال الإطفاء
- سجل الأعطال والأحداث



## الخدمة والصيانة

تعد ستائر مكافحة الحرائق والأدخنة الخاصة بك جزءاً من نظام دعم الحياة بالمبنى؛ وستأكد من استمرارها في دعم المبنى الخاص بك والشاغلين من الحرائق والأدخنة.

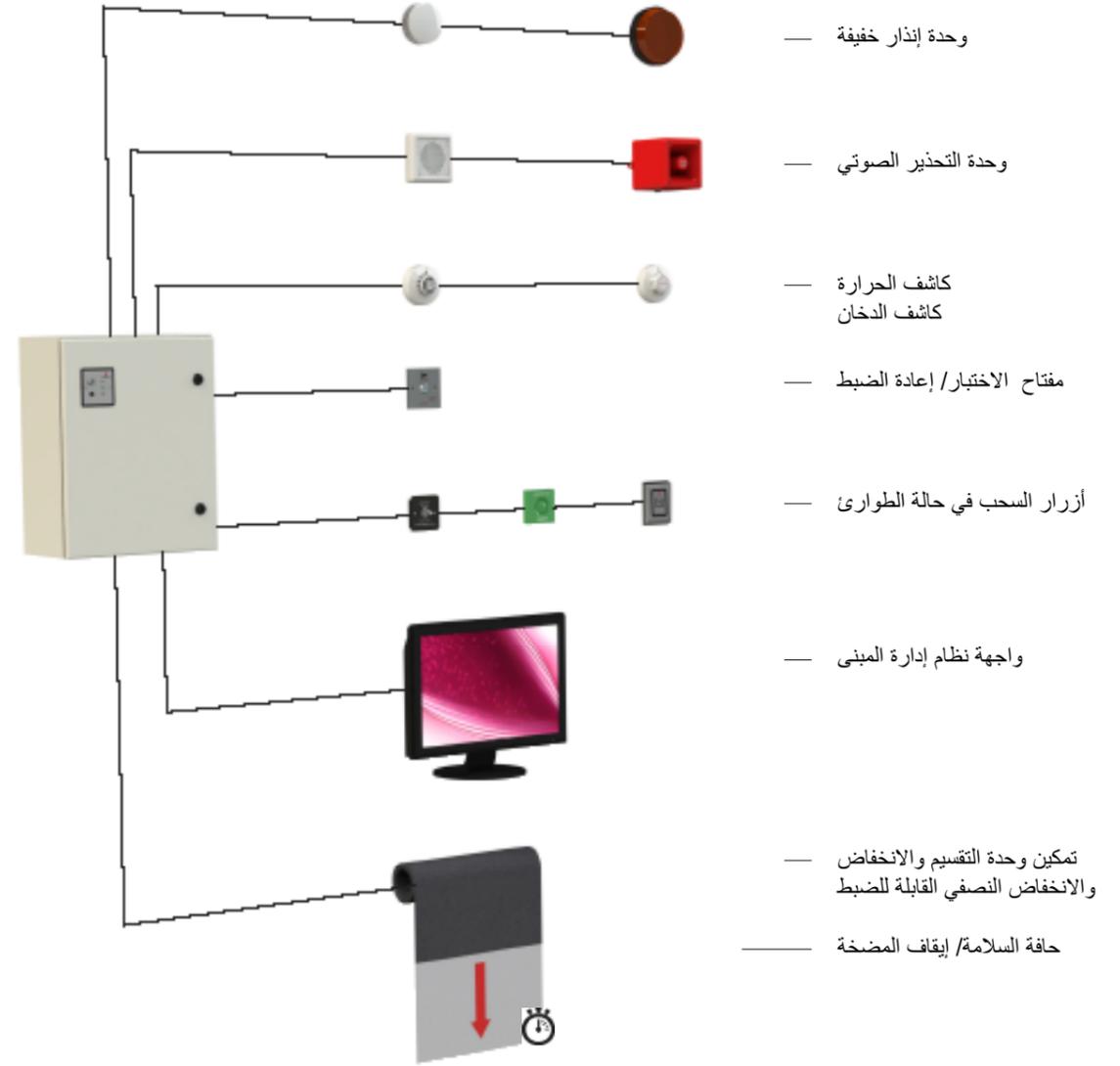
بغض النظر عن نوع المبنى أو تصنيع وطراز ستائر مكافحة الحريق أو الأدخنة، يبيث اتفاق الخدمة من كوبرز فاير الطمأنينة حيث يمكنك أن تضمن أداء النظام في جميع الأوقات ويمكن تجنب أية إصلاحات غير متوقعة ومكلفة.

يعد مهندسو الخدمة بكوبرز فاير فريق الخدمة الوحيد المعتمد والمؤهل لإجراء خدمات صيانة ستائر التحكم في الحرائق والأدخنة.



تتاح الخدمة المخططة لمعدات سلامة الأرواح من كوبرز فاير.

## مكونات إضافية لعناصر التحكم VARIOSPEED®6



## مزايا عميل الخدمة

الاتصال فقط	عميل الخدمة	
✗	✓	مسئول خدمة العملاء سيشرف عضو من فريق الخدمة على حسابك
✗	✓	الدعم الفني الوصول إلى الفريق الفني والمهندسين
✗	✓	زيارات الصيانة المجدولة زيارتان مخططتان سلفاً لضمان الامتثال مع المعايير البريطانية ذات الصلة
✗	✓	أوقات استجابة مضمونة للاتصالات في حالات الطوارئ استجابة على مدار الساعة
✗	✓	حدود إنفاق متفق عليها مسبقاً تجنب زيارات العودة المكلفة والتأخيرات من خلال استخدام شاحنات التخزين
✗	✓	تدريب بالموقع تقديم في أثناء زيارات المهندسين
✗	✓	لا توجد دفعات مقدمة يضمن إعداد الحساب عدم تأخير الإصلاحات

تستخدم كوبرز كونيكيت أحدث التقنيات للمراقبة والتحكم عن بعد في نطاق منتجات ستائر مكافحة الحرائق والأدخنة بالكامل المصنعة بواسطة كوبرز فاير.

عند تثبيت كوبرز كونيكيت، يتم برمجة النظام للعمل مع منصة كوبرز فاير على الإنترنت مما يسمح بالوصول الآمن إلى بيانات الحالة والتعامل مع لوحة التحكم في ستارة مكافحة الحريق أو الدخان.

يمكن استخدام كوبرز كونيكيت من أي مكان في العالم من خلال شبكة GSM/GPRS التي تنقل البيانات إلى منصة كوبرز فاير الإلكترونية المؤمنة.



لدى كوبرز فاير سياسة لتحسين المنتج بشكل مستمر.

وعلى ذلك، نحن نحافظ بالحق في تغيير التصميم  
والمواصفات دون إشعار مسبق.

للتعرف على أحدث المعلومات، يرجى مراجعة موقعنا  
الإلكتروني.

كوبرز فاير ليمتد  
إغنيس هاوس، هاوتون أفينو  
ووترلوفيل، هامبشاير  
PO7 3DU. المملكة المتحدة

هاتف: +44 (0)2392 454 405  
البريد الإلكتروني: info@coopersfire.com  
الموقع الإلكتروني: www.coopersfire.com

لمزيد من المعلومات للحصول على عرض سعر  
أو حجز ورشة عمل التطوير المهني المستمر

يرجى الاتصال بـ:

**+44 (0)2392 454 405**

أو البريد الإلكتروني: info@coopersfire.com  
WWW.COOPERSFIRE.COM

© كوبرز فاير ليمتد. جميع حقوق النسخ للمحتويات والمنتجات محفوظة لكوبرز فاير ليمتد.  
رقم التسجيل في إنجلترا: 2010274.  
منحت حقوق عدد من براءات الاختراع وبعضها قيد النظر.

**L&F** A Lowe & Fletcher Group Company



  
**coopers**  
SMOKE AND FIRE CURTAINS

تمهيد الطريق أمام الحماية من الحرائق